

联合国 大会



Distr.
GENERAL
A/38/832
21 August 1984
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/
FRENCH



第三十八届会议
议程项目 138

UN LIBRARY

SEP 20 1984

UN/SA COLLECTION

伊朗和伊拉克之间武装冲突
旷日持久的后果

1984年6月14日伊拉克常驻联合国代表

给秘书长的信

奉我国政府的指示，谨随函附上1984年7月8日至10日在巴格达举行的海湾战争对世界和平及安全的影响的国际会议所通过的“巴格达和平呼吁书”（附件一）副本一份，以及参加上述会议的与会人员名单（附件二）。

请将本函及其附件作为大会第三十八届会议议程项目138下的文件散发为荷。

常驻代表

里亚德·凯西（签名）

附件一

巴格达和平呼吁书

在伊拉克共和国总统萨达姆·侯赛因阁下的慷慨赞助下，关于海湾战争对世界和平及安全的影响的国际会议已于1984年7月8至10日在巴格达举行。参加会议的有：各政党、运动、国际组织、群众联合会、职业工会以及各不同职业及专业的政治、知识和社会各界名流。

我们这群与会者来自世界各地，信仰和思想各异，然而，今天有一种共同的强烈意志、愿望和决心把我们联系在一起。我们认为我们眼前的紧急愿望是在伊拉克和伊朗两国间实现全面、公正和体面的和平终止两国间的战斗呼吁它们直接坐到谈判桌前，以便讨论所有争议中的问题，并依照《联合国宪章》的文字和精神，以和平方式而绝不以武力解决这些问题，坚决拒绝使用武器取得损害冲突双方权利和利益或破坏其陆海空国家主权的后果。

在巴格达参加这次国际聚会的人对战事持续几达四年之久所造成的重大人力损失，包括死伤和战俘在内，无不深感震惊。此外，战争导致对包括城市、乡村和重要科学和经济设施的大规模物质破坏，耗费掉数以千亿计的美元。这笔钱本来应当用来恢复经济、建盖房屋、扩充教育和保健服务，开展这两个毗邻国家人民生活的各个领域，丰富他们的精神和文化生活。

我们听到的讲话和讨论都着重指出伊拉克——伊朗战争不仅严重地影响两个交战国以及阿拉伯湾区域各国的发展，而且也影响到它们的安全和稳定，使世界各国人民所需要的这个储油量丰富的战略地区面临可能遭到损害阿拉伯湾各国合法利益的外国军事干预的危险，加剧国际紧张局势和对抗，而且或许还会导致一场国际武装冲突，威胁到全体人类。

与会者透彻地审议了战事旷日持久所造成的，对伊拉克和伊朗两国都有损害的

影响深远的社会、经济和人道后果，以及战事持续、升级和蔓延到其他海湾国家的危险。这种发展将使人材培养方案瘫痪；也会污染环境和损害到植物和牲畜。

鉴于上述各点，我们这些与会者决定：

1. 强烈呼吁立即停止伊拉克和伊朗两国间的战斗，包括各种陆海空军军事行动，并把所有部队撤至国际承认的边界，以此作为两国间通过和平方法达成公正而体面的解决办法的第一步。

2. 就战事延续将带来的人力、物质和环境方面的危害，提出强烈警告。我们公开表示理应关心区域和国际两级局势的恶化及其对阿拉伯湾地区的安全及稳定和对世界和平所造成的影响。

3. 充分肯定，实现和平是压倒一切的任务，不应受到任何阻碍和条件的约束，因为所有双边、区域和国际各级的分歧、问题和争议只能在正义、公道、尊重各国家和各国人民的权利、利益和国家主权的基础上通过对话和谈判予以解决，而不应诉诸武力、干涉内政或者企图称王称霸，不顾各国人民自由选择思想意识和政治社会制度的权利。

4. 立即要求联合国秘书长、不结盟运动和伊斯兰会议组织加紧作出积极的努力，制止战斗，重开谈判，达成和平解决伊拉克——伊朗战争的办法，并努力执行安全理事会及大会就这项争端作出的各项决议。我们高度赞赏伊拉克对各国际和区域友好特派团的工作提供合作和它表示愿意遵从执行安全理事会和大会上述各项决议，以便结束这场祸害无穷、毫无道理的战争。延续这场战争只有利于帝国主义者、犹太复国主义分子和战争贩子。

5. 继续不断地呼吁伊朗接受全面和公正的和平，放弃它不可能实现的难以接受的条件、响应全世界提出的友好和平呼吁、使人民不再遭受灾祸、痛苦和生命物质损失，并尊重国际公约，特别是关于保护平民和战犯的《日内瓦公约》，不再炮轰城市和在武装冲突中利用儿童充当炮灰。

6. 吁请直接间接有关的国际各方停止进行任何可以导致战争延续、升级或蔓延的行动，停止同坚持继续战斗的一方的一切军事或经济来往，除采取一切有效办法削弱其侵略潜力之外，并在政治上和国际上使之孤立。

7. 组成国际后继行动委员会，以便继续实现召开这次会议为之争取的崇高目标，继续同所有谋求停火、谈判和以和平方法解决伊拉克—伊朗两国间悬而未决的问题的代表团合作。

我们发出这一热烈的呼吁，为的是坚定地谋求永久和平、正义、公正、坚实合作、睦邻相处、相互尊重以及各国和各国人民的完整主权。

因此，为了人类的繁荣和尊严，为了传播友谊、希望和乐观主义，为了围堵邪恶、侵略、霸权和种族扩张的恶浪，我们大声疾呼，统一步调，携手并进，并把我们的思想感情紧密结合在一起。

反对战争和侵略
和平将永远胜利

附件二

与会者名单

قائمة بأسماء المشاركين

List of Participants

Liste des participants

مدير في قسم العلاقات الدولية في (PDPA)
Chief of a sector in the International Relation
Department of PDPA

Member of the Central Committee of Democratic
youth Organization of DRA.

Member of the Democratic Women Organization of
Afghanistan.

Member of the Peasant Cooperative Unions of DRA
Member of International Relation Department of
the CCATU.

اتحاد عمال افغانستان

سكرتير نقابة العمال
Trade Union Secretary

سكرتير عام نقابة حفظ الاغذية
General Secretary - Food Union

مندوب الشباب الاشتراكية البلجيكية
Execufif Des Jeopes Socialistes

J - PSC السكرتير الوطني
Representative of Sectraire National J - PSC

السكرتير الوطني لحركة الشباب الاشتراكي
Representative of Secretaire National Du
movement Des Jeunes Socialistes

Afghanistan افغانستان

السيد يوسف
MR. Yusufi

MR. Sakhi Marjan

MRS. Zakia Ayoubi

MR. A. Zaki Adeel

MR. Akhtar Ahmad Marzban

السيد اختر محمد يوسف

Australia استراليا

السيد بيتر اوبرين
MR. Peter Obrien

السيد رايمان توماس
MR. Ryan Thomas

Belgium بلجيكا

السيد ميشال هيرمنز
MR. Herckens Michal

السيد ديفايان الاين
MR. Defays Alain

السيد ايفان مايير
MR. Yvan Mayeur

Brisil البرازيل

Representative of Deputado Federal

MR. Nodyr Rosseth

Representative of Deputado Federal

السيد اليكسون دايز
MR. Elquisson Dias Soares

Representative

السيد ادواردو ماتارازو
MR. Eduardo Matarazzo Supuey

عضوة مجلس الشيوخ

السيدة السناتورة اونيفي ميكيديو

Canada كندا

Writer

السيد كلايد وليم سانجير كاتب
MR. Clyde William Sanger

Publisher

السيد اليكس انجليس ناشر
MR. Alex. I. Inglis

Senator

السيد عبد القادر بن عبد الله
MR. Abdel Kader Ben Abdallah

Senator

السيد بيير دي بانيه سناتور
MR. Pierre De Bane

Professor of Religion

السيد انطونيو كالتيري
MR. Peter Bosa

Pres. Cercle des Femmes Journalistes and

DR. Antonio Gualtieri

Mrs. Marie N. Choquet

Costa Rica كوستاريكا

السيد سوايس كويلاند روبيرتو ممثل اتحاد طلبة جامعة كوستاريكا
Representative of (FEUCR) MR. Sawyers Copeland Roberto

السيد كوتيرز - اسيليتا نلسون
Representative of ISMUN MR. Gutierrez - Espeleta Nelson

Egypt مصر

الامين العام المساعد لحزب العمل الاشتراكي
Secretary General of the Socialist Labour Party
السيد فؤاد نصحي
MR. Fuad Neshi

ممثل النقابة العامة للصناعات الهندسية
Gen. Sec. of TUWEMES
السيد جمال عبد الفتاح طرابيشي
MR. Gamal A.El Pattah Trabishi

الامين العام للنقابة العامة للعاملين
بالزراعة والري والشورة المائية .
Sec. Gen. of G.U. of agricultural and
irrigation workers
السيد فتحي عبد المنعم قرطام
MR. Fethi Abdul Muna'm

امين عام النقابة العامة لعمال الصناعات
الغذائية
Sec. Gen./G.U. of Food Industries workers
السيد عدلي طمانبوس ابراهيم
MR. Adli T. Ibrahim

عضو مكتب لجنة التضامن الافريقية الاسيوية
المصرية
السيدة انجي احمد رشدي
MRS. Angi A. Rushti

نائب رئيس النقابة العامة للخدمات الادارية والاجتماعية

Vice - Chairman of G.U. of Social and Administration Services

رئيس نقابة الصحافة والطباعة والاعلام
Chairman of Press, Printing and formation Union

نائب رئيس النقابة العامة لعمال التجارة
Vice - Chair of G.U. of Trade workers

رئيس النقابة العامة للبترول
Chairman of General Union of Oil workers

السكرتير العام المساعد لحزب الوفد الجديد
Sec. Gen. of Al-Wefd party

عضو مجلس الشعب
People Coucil member

رئيس النقابة العامة للصحة
Chairman of health G.U.

سكرتير الاتحاد العام لعمال مصر
Sec. of Egyptian workers T.U.

نائب اول - رئيس النقابة العامة للنقل البري

Chairman of General Union of Transport

السيد اسماعيل ثابت رشوان

MR. Ismaiel Th. Rashwan

السيد احمد محمد علي الفقي

MR. Ahmad M. Ali - Feqi

السيد كامل حسين عبد العواض

MR. Kamil H. Abd Al Awathd

السيد انور عثماني محمد

MR. Anwar A. Mohammad

الدكتور عبد الحميد كمال حسين

Dr. Abdul Hameed K. Hassein

السيد محمد محمد جويلي

MR. Mohammad M. Joweily

السيد ابو بكر احمد جاد المولى

MR. Abou Baker A. Jad Al mawla

السيد حسن محمد محمد

MR. Hassan Mohammad

السيد اسماعيل عبد الرحيم

الدملاوي

MR. Ismaiel A. Al Damlawi

عضو مجلس ادارة النقابة العامة للقسز
والنسيج

السيد محمد محمد راشد

MR. Mohammad M. Rashid

نقابي

Union Member

السيد فتحي محمد كامل

MR. M. Kamil

رئيس النقابة العامة للسكك حديد مصر
Chairman /General Union of Egyption
railways.

السيد محمود عطيتو احمد

MR. Mahmoud A. Ahmad

رئيس نقابة الخدمات التعليمية
Chairman / Educational Services Union

السيد مختار يوسف محمد

MR. Moktar Y. Mohammad

سكرتير اتحاد عمال مصر
Secretary of Egyptian worker Federation

السيد احمد ابراهيم حرك

MR. Ahmad I. Herek

نائب رئيس النقابة العامة للشبوك
والتأمينات والاعمال العالية .

السيد عبدة حسن محمد علي

MR. Abda H. Mohammad Ali

MR. Mohammad W.Al-Deen Al-Dali

وزير سابق . عضو مجلس الشعب
People Council Member

السيد محمد حسن الزيات

MR. Mohammad H. Al- Zeyat

رئيس لجنة العلاقات الخارجية لمجلس الشعب
Chairman of the Foreign relations Committee
of the people council

الدكتور محمد احمد عبد الله

Dr. Mohammad A. Abid

رئيس مركز الدراسات العربية بلندن

السيد عبد المجيد فرييد

مركز الدراسات العربية /لندن

السيد امين الفخاري

مهندس

السيد احمد حمادة

كاتيب

السيد الفريد فسرغ

عضو الامانة العامة لشباب الحزب الوطني
الديمقراطي

السيد احمد صلاح البطريق

MR. Ahmad S. Al - Betriq

عضو وفد الحزب الوطني الديمقراطي
Democratic National Party Member

السيد امين ابراهيم بسبوني

MR. Ameen I. Besyoni

رئيس النقابة العامة للممانع الحربية

السيد مصطفى محمد منجي

MR. Mustafa M. Fethi

عضو مجلس نقابة المحامين
Member of lawyer Union Council

السيد حامد رضوان حامد الازهري

MR. Hamid R. H. Al- Azheri

عضو مجلس الشعب المصري

السيد صلاح أبو اسماعيل محمد

عبد الرحيم

Member of Egyptian people council

MR. Selah Abou Ismaiel M.

Abdul Rehim

نايب رئيس تحرير اوكتوبر

السيد سيد نصار

MR. Seyed Nassar

مدير العلاقات العامة
Chief of general relations

السيد سامي حسن عاصم

MR. Sami H. Asim

مدير المكتب العربي للثقافة العمالية

السيد محمد كامل

MR. Fethi M. Kamil

رئيس النقابة العامة للعاملين لصناعات البناء
والاخشاب

السيد محمد محمد احمد عمر

Chairman of G.U. of building and wood

MR. Mohammad M. A. Omer

رئيس تحرير مجلة الدفاع المصرية
Editor

السيد احمد اسماعيل فخر

MR. Ahmad I. Fekher

عضو اتحاد عمال مصر

السيد عبد المنعم نرج عيسى

الاتحاد العام لنقابات عمال مصر	السيد ابراهيم عبد اللطيف ابراهيم
Gen. Federation of Egyptian T.U.	MR. Ibrahim A. Al-Latif Ibrahim
رئيس النقابة العامة لعمال المناجم	السيد عباس محمود ابراهيم
Chairman of G.U. of mining workers	MR. Abbas M. Ibrahim
رئيس الاتحاد التعاوني الزراعي المركزي	السيد محمد مهدي شومان
Chairman of Central agricultural Cooperative Federation	MR. Mohammad M. Shoman
الامين العام للاتحاد العربي لعمال التجارة	السيد فتحي محمود مصطفى
Sec. Gen. of Arabian Federation of Commercial T. U.	MR. Fethi M. Mustafa
نائب رئيس النقابة العامة للسياحة والفنادق	السيد سمير طه العسقلاني
Vice - Chairman of G.U. of Tourism and Hotels	MR. Samir T. Al - Asqalani
امين مساعد اتحاد المحامين العرب/امين صندوق مصر	السيد محمد محمد علوان
	MR. Mohammad M. Alwan
رئيسة جمعية اصدقاء الشعب / نائبة رئيسة لجنة سيدات الوفد العامة العليا	السيدة عواطف ابراهيم والي
	MRS. Awatif I. Wali
الامين العام لحزب التجمع الوطني التقدمي المصري	السيد خالد محيي الدين
عضو الامانة المركزية لحزب التجمع الوطني التقدمي	الدكتور محمد احمد خلف الله
= = =	السيد لطفي راكند
= = =	السيد عبد العظيم المصري
رئيس تحرير جريدة الاهالي	السيد حسين عبد الرزاق
= = =	السيد يوسف يوسف
= = =	الدكتور عبد الحميد عطيه

France فرنسا

Ambassadeur (Parti APR)

MR. Jacque Kosciwsko - Norizet

President Comite Pour la paix au Proche

السيد جارلمس سينت

MR. Charles Saint Prut

(Parti RPR) de gaulliste

السيد ميشيل فيشيت

MR. M. Michel Fichet

ممثل الحزب الاشتراكي

السيد ف. ديكازيه

Parti Socialiste

MR. F. Decazes

UNEF . I. D.

Gambia كامبيا

سكرتير عام المؤتمر الغامبي للعمل
Gen. Sec. of the Gambia Labour Union

السيد محمد . ام . كيسي

MR. Alhaj Mohmmad M. Ceesay

السكرتير العام لمؤتمر نقابات عمال غامبيا
G.T.U.C.

السيد سام ج كوربيسي

MR. Sam J. Thorpe

Greece اليونان

اتحاد عمال اليونان / امين العلاقات الخارجية
والدولية

السيد خريستون ليكابوسوس

Sec. of International and foreign
relations / T.U. of Greece

MR. Christos Liakopoulos

عضوة لجنة العلاقات الدولية في الاتحاد
Economist in the ministry of national
Economy Greek - Iraki Association

International Relation Dept.T.U. Greece

شعبة الحزب الاشتراكي اليوناني (الباسوك)
Greek Communist Youth

Member of Parliament New Democracy Party

عضو البرلمان الاوربي
Member of the Eurpain Parliament Central
Committee of Pasok (Socialist Party)

Greek Communist Youth

Communist Party

السيدة ديبنا ديدكا لوجيادو
MRS. Despina Didika Logiadou

السيدة آ. فاكوندو
MRS. A. Vacondiou

السيد جورج كوستوبولس
MR. George Kostopoulos

السيد تراسوس فوتينوس
MR. Trasos fotios

السيد تزي كوستا جورج
MR. Tzitzicostas George

السيد اونييس زاكليس
MR. Ioannis Ziagas

السيد تراسوس فوتينوس
MR. Thrasos Fotinos

الدكتور فراكزكوس كوليسيس
Dr. Fragiskos N. Kolisis

Holand هولندا

رشيمة الاتحاد النسائي المسيحي التقدمي في
هولندا

السيدة صوفينا كامنير

MRS. Sophia Kamneyer

Hungary هـنـكـاريـا

لجنة التضامن الهنغارية

Hungarian Committee of Solidarity

السيد اربين ريتي

MR. Ervin Reti

Iran ايران

رئيس الحركة الوطنية الايرانية في الولايات
المتحدة الامريكية

صاحب المعادة داود امير قاسمي

H.E. MR. Davoud - Amir ghassemi

الحركة الوطنية الايرانية في الولايات المتحدة

السيد علي رضا قاسمي

MR. ALI Reza - Amir ghassemi

= = = الحركة الوطنية الايرانية

السيد طالب خلاص

= = =

السيد حسين كامبير ضرابي

ممثل الحزب الكردستاني الايراني

Member of P.D.K.I.

السيد عبد الله حسن زادة

MR. Abdullah H. Zada

ممثل الحزب الكردستاني الايراني

Member of P.D.K.I.

السيد فـتـاح كويـان

MR. Fattah Kauian

حركة الديمقراطية - الثورية لكادحين ايران
Revolutionary Democratic Movement

السيد حسن باسالي

MR. Hassan Masali

IRAQ العراق

السكرتير العام

Secretary General

السيد سعد قاسم حمودي

MR. Saad Qasim Hamoodi

السيد احمد محسن علوان

السيد نوري السراوي

السيدة منال يونس عبد الرزاق

السيد انور مولود ذيبان

الدكتور اموري اسماعيل حقي

الدكتورون صباح يوسف

السيد عبد الستار طاهر شريف

السيد هاشم حسن مقراري

السيد مظهر فهمي العزاوي

السيد عدنان القصاب

الدكتور خلدون درويش لطفي

الدكتور عماد عبد علي

الدكتور هشام البقادر

السيد شبيب المالكي

السيد محب الدين الطائي

السيد مالك بنشور

السيد حميد سعيد

السيد طه البكري

السيد ممدوح نصيرات

السيد عبد القادر الجنايني

الدكتور ميمى سلمان

السيد بهاء الدين احمد

السيد حامد الراوي

السيد طاهر الحياصي

الدكتور هاشم اسماعيل طاهر

السيد محمود اسماعيل

MR. Mahmoud Ismil

السيد منصور ابو الخييل

MR. Mansour Abou El Kheil

مديرة مكتب الاضائة العامة للاتحاد النسائي
المقام

الدكتورة ناجية عبد الله ابراهيم

Dr. Najiyah A. Ibrahim

رئيس جمعية حقوق الانسان في العراق

الدكتور رياض عزيز

Dr. Riyadh Aziz

السيد هشام عبد الملك الخييري

Italy ايطاليا

اتحاد النساء الكاثوليكيات
Centro Italiano Femminile

السيدة ليليانا
MRS. Lilana Piccinini

Journalist

صحفي

السيد مكلاردي جيورجيو
MR. Migliardi Giorgio

رئيس منظمة الطلبة والشباب للأمم المتحدة

السيد جولييان فرانسيس جيني
MR. Guvlan Francis Chini

Jordan الاردن

رئيس مجلس النواب الاردني
Head of the delegation

السيد اكيف الفايز
MR. Akaf Al - Fayez

عضو مجلس الاعيان الاردني

الدكتور حازم نسيبة
DR. Hazim Nisiba

عضو مجلس الاعيان الاردني

السيد مطلق الحديسد

MR. Mutleq Al- Hadeed

عضو مجلس النواب

السيد اسماعيل سليم حجازي

MR. Ismaiel S. Hujazi

عضو مجلس النواب

السيد مفلح عودة الله

= = =

السيد محمد الحاج عبد الله

MR. Mohammad Al - Haj Abdullah

= = =

السيد فيصل بن جازي

MR. Feisal Bin Jazi

= = =

السيد محمد احمد الذويب

MR. Mohammad A. Al- Athweb

= = =

الدكتور فوزي شاعر الطعمسة

Dr. Fawzi Sh. Al - Tu'ma

المدير المالي لمجلس الامة الاردني

السيد بشير ذيب العجم

MR. Bashir Th. Al - Ajem

السيد زيد الرزيقات

MR. Zeid Al - Ruzaiqat

ممثل

الدكتور رفعت محمود عودة

Dr. Rifat M. Audah

امين عام اتحاد نقابات عمال الاردن

السيد سمير محمد علي قردن

Secretary General of G.F. of T.V.

MR. Samir M. A. Qirdin

مخرجة في T.V.

السيدة فكتوريا عميش

رشيحة الاتحاد النسائي الاردني العام

السيدة هيفاء المشنر

عضو اللجنة الشعبية الاردنية لمساندة كفاح

السيد شاهر الطالسب

الشعب العراقي

	Chile	شيلي
Observer	مراقب	السيد جوليو كونساب MR. Julio Stuardo Gonsabe
	Congo	الكونغو كينشاسا
ممثل الاتحاد التعاوني لعمال الزراعة والغابات FESYTRAF (Syndicale)		السيد انجيلول كاستون MR. Onguele Gaston
Secretrire Central (MNCL) Representative		السيد اوكتندو شي ليونارد MR. Okitundu She Leonard
Du comite Central du MNCL.		MR. Andzouana Gilbertsedar
A.C.A.P.		MR. Momdjo Armandantoiné
		Mr. Soafou safouesse Mr. Ngassakys Srefouire
	Cuba	كوبا
Journalist	صحفي	السيد جوسيه بنيتير MR. Jose A. Beniter
Parlodista		السيد ريبك دالكادو MR. Rsuc Cordoues Daigado
		السيد جوليو كرناند بولتس MR. Jolio Ternandea Bolts
Member	عضو	السيد نورا كويسار بنيتس MR. Nora K. Benitez
	Cyprus	قبرص
الحزب الاشتراكي القبرصي / عضو لجنة العلاقات الدولية		الرفيقة كاتيا هيد مترو MRS. Kaatya H. Metriou
Socialist Party of Cyprus / International Relations Committee Member		

الشباب الاشتراكي القبرصي
Representative of Socialist youth of
Cyprus

ممثل نقابة العمال
Representative of T.U.

السيد جريوستوس موسى بريتنزاز
MR. Prentzas Chrusostomos

السيد كوستاس ثيمستوكليوس
MR. Costas Themistocleous

Lebanon لبنان

عضو مجلس ادارة الاتحاد الوطني العمالي
للجمعيات التعاونية

السيد اميل لهود

MR. Amel Lehoud

امين سر منظمة كفاح الطلبة في لبنان

السيد مرشد رفيق سعيد

MR. Murshid R. Sa'id

رئيس المؤسسة الوطنية الاجتماعية

الدكتور كامل حسين فقيه

MR. Lamil H. Feqih

امين عام التنظيم الناصري في لبنان - قوات
ناصر

السيد عمام سعد الدين العرب

MR. Issam S. Al-deen Al-Arab

مدير عام جريدة كويت تايمز امين عام حركة
الحوار اللبناني الدائم

السيد ابراهيم جرجي الشماس

MR. Ibrahim J. Al-Shemmas

تجمع المرأة اللبنانية

السيدة وفاء نصر الله

MRS. Wafa Nasarallah

تجمع المرأة اللبنانية

السيدة وفيقة منصور

Syria سوريا

عضو الهيئة التأسيسية والتحالف الوطني
لتحرير سوريا

الدكتور خسان حصاد

Dr. Khassan Haddad

عضو قيادة في جماعة الاخوان المسلمين/ سوريا
استاذ في جامعة الامام محمد بن حعود الاسلامية
الامين العام للجبهة الاسلامية في سوريا/ ممثل
وزير سابق

السيد عبد الله الطنطاوي
MR. Abdullah Al - Tintawi
السيد عبد الفتاح ابو عدة
MR. Abdul Abou Khuddah
السيد محمد ابو النصر البيانوني
MR. Mohammad Al - Biyanoni
السيد حمود القبانيني
MR. Hmoud Al - Kabani

Adviser of CTUY

Member of Federal Conference of Socialist
Alliance of Yugoslavia

يوغوسلافيا Yugoslavia

السيد ادم

MR. Nukic Adem

السيد فاركا لاديسلاف

MR. Varga Ladislav

فلسطين Palestine

السيد جمال العوزراني

السيد هابل عبد الحميد

MR. Hauli Abdi Hamid

السيد سليم الزفنون

السيد محمد عباس

السيد حيدر ابراهيم

السيد سليم الوديع

السيد عزام الاحمد

السيد عبد الله عبد الحميد لبيب

السيد بلال قاسم

السيد جميل حنفي

السيد سمير كيالي

عضو اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير
الفلسطينية

عضو اللجنة المركزية لحركة فتح

عضو اللجنة المركزية لحركة فتح

الامين العام المساعد لجبهة التحرير
الفلسطينية

الامين العام لاتحاد العمال فلسطين

الامين العام المساعد لاتحاد عمال فلسطين

ممثل منظمة التحرير الفلسطينية - بغداد

عضو المجلس الثوري لحركة فتح

مدير مكتب جبهة التحرير الفلسطينية - بغداد

مدير مكتب جبهة التحرير الفلسطينية - تونس

عضو لجنة العلاقات السياسية في ج. ت. ف.

عضو مجلس الاداري في الاتحاد العام للمرأة
الفلستينية

السيد سلافه حجاباوي

MR. Hajawi Salama

امين سر حركة تحرير فتح

السيد رفيق شفيق قبلاوي

MR. Rafik S. Kiblawi

ممثل م . ت . ن في المغرب

السيد وجيه حسن قاسم

MR. Wejih H. Qasim

السيد خليل شامت

Srilanka

سري لانكا

ممثل

السيد جيارا فرناندوبول

Representative

MR. Jeyaraj Fernandopulle

ممثل مؤتمر عموم الفلاحين

السيد كولاراتنا وكراماش

MR. Kularatna Wickramasinghe

ممثل

السيد كالياناندا تيراناناما

MR. Kalyananda Tiranagama

ممثل عمال

السيد تونا منصور راهيم

Govi. Workers T.U. Feferation

MR. Tuan Mansoor Rahim

ممثل

السيد اثود سنفراتن

Lanka Samasamaja Party

MR. Athauda Seneviratne

رئيسة اتحاد عموم النساء الملمات

السيدة جيني رونيها آلب

MRS. Gnei Rowena Ahlip

ممثل اتحاد

السيد غونارتن سي . سي

SRILANKA Freedom party Trade Union
Organization

MR. Gooneratne C.V

YMMA

ممثل المجلس الوطني

السيد محمد اشرف حازم

MR. Mohamed Ashraf Hashim

رئيس المجلس الثقافي للشؤون المسلمين

السيد احمد فضيل مخدوم الازهري

MR. AHamed F. Makhdom

Mexico المكسيك

ممثل حزب الاشتراكي الشعبي

السيد هيلديبرندانو غاتان ماركو

MR. Hildebrando Gaytan Marquez

ممثل حزب الاشتراكي الشعبي

السيد بنيتو آريدونديو نافارتي

MR. Benito Arredondo Navarrete

(CUS)

ممثل

السيد جورج مندوسيز

MR. Jorge Mendoze

ممثل

السيد بوريس ماريموف شاكاروف

MR. Boris Marimov Chiarov

ملحق صحفي

السيد شافدر بوراشيف

MR. Chavdar Borachev

Yemen اليمن

الامين العام المساعد للاتحاد العام لهيئات
التعاون الاهلي للتطوير

السيد صادق امين ابو راس

رئيس الوفد اليمني للمؤتمر

السيد حسين محمد الاهجري

رئيس جهاز الشباب/عضو المؤتمر الشعبي العام

السيد حسين صالح البهلولي

= = الامين العام لنقابة عمال اليمن

السيد علي عبد الله المقداد

= = = رئيس لجنة الثقافة والاعلام

السيد نصر طه مصطفي

= = = امين عام اتحاد طلبة اليمن

السيد احمد اسماعيل الاكسدع

= = = مدير تحرير صحيفة الثورة

الدكتور عبد القادر محمد الجنيد

= = = عضو لجنة السلم والتضامن

Vietnam فيتنام

Social Worker

السيد نيكوين فان فيا
MR. Nguyen Van Vy

Tunisia تونس

عضو اللجنة المركزية للحزب الاشتراكي
الدستوري
عضو المكتب التنفيذي للشباب الاشتراكي
الدستوري
امين عام اتحاد الشغل

السيد المكّي العلوي

السيد خالد عتيق

ممثل الاتحاد القومي للفلاحين التونسيين

السيد علي بن المبروك لعبار
MR. Ali Ben Al-Mabrouk

السيد عبد الرحمن التوكابري
MR. Abderrahaman Toukabri

حزب حركة الديمقراطيين الاشتراكيين
حزب حركة الديمقراطيين الاشتراكيين
رشيمة لجنة المرأة العربية العاملة /
الجامعة العربية

الدكتور محمد مواهيد

السيد محمد صالح السخوري

السيدة سيدة العفريسي

عضو

السيد صالح الجليدي

Poland بولندا

نائب رئيس حزب الفلاحين الموحد

السيد البروفسور جوزيف كوكولكا

Lecturer

محاضر

السيد رايوارد ليزمانكي
MR. Szekestowska Krystyno

Journalist

MR. Szelestowska Krystyna

Peasant United Party

MR. Kukulka Jozef

ليبيا Libya

ممثل الحركة الوطنية الليبية
ممثل التجمع الوطني الليبي الديمقراطي

السيد احمد ناجي

MR. Ahmad Najj

اتحاد الحقوقين العرب

السيد منصور رشيد

MR. Mansour Rashid

المنظمة الدولية المناهضة لجميع انواع
التمييز العنصري (EAFORD)

الاستاذ عبد الله عرف الدين

السيد منصور رشيد

السيد منصور رشيد

السيد منصور رشيد

فلبين Philippines

الاتحاد والاخوة لاتحاد نقابات اسيا (BATU)
رئيسة المنظمة الوطنية للمرأة العاملة في
الفلبين

السيد طيفتر اوكار

MRS. Paquita I. Flores

الفلبين

رئيس N.A.T.U.

رئيسة المجلس النسائي

سكرتيرة مجلس النساء

السيد مارسيانو لونترونك

السيدة ليوناردو كاماتشو

السيدة كولستيون

المغرب Morocco

عضو المكتب المركزي لشباب حزب الاستقلال
الاتحاد الوطني للقوات الشعبية
عضو اللجنة الادارية للاتحاد الدستوري
عضو اللجنة المركزية لحزب التقدم
والاشتراكية

السيد نور الدين الزمراني

السيد احمد الحزازي

السيد حميد الديبوري

السيد ولعلو عبد الحفيظ

عضو المكتب التنفيذي في الاتحاد النسائي
استاذ جامعي/منظمة العمل الديمقراطي الشعبي
من جريدة العلم المغربية
عضو في لجنة شباب الاتحاد الوطني للقوات
الشعبية المغربي

السيدة زهرة التهامي

السيد ساعد عبد الله

السيد احمد فسطري

السيد الريسوني التيسير

عضو المجلس الوطني لحزب الاستقلال
عضو الكتلة الاقليمية للاتحاد الوطني للقوات
الشعبية المغربية

Avocat

عضو اللجنة المركزية للتجمع الوطني للاحرار
(المغرب)
عضو الحزب الوطني الديمقراطي (المغرب)

رئيس قسم السياسة الخارجية لمجلة المعرفة
الزراعية

Journalist

Secretary for Labour Pan Africanist
Congress of Azania (PAC)
PAC ممثل

رئيس المنظمة الفلاحية لعموم الهند
All India . Congress Committee Farming
DEPT.
All India Trade Union Congress
Representative

المنظمة الوطنية لنقابات عمال اوغندا
National Organization of T.U.

السيد احمد الوارثي
السيد السحاوي عبد اللطيف

MR. El Hafidi El Alaoui Abdel
Aziz

السيد عبد العزيز العلوي الحافظي
السيد محمدي عمر

Bulgaria بلغاريا
السيد بورس جاكاروف

MR. Boris Chavaplov
MR. Daniela Koneva

Azania ازانيا

MR. Muendane Ngila

MR. Keke Nkula

India الهند

السيد جادري راندير سنغ
MR. Chaudhary Randhir Singh

MR. MD.Kalimullah Ansari

MR. A. Wahabuddw Ahmed

Uganda اوغندا

السيد جوما سبوليبيني
MR. Juma Sebuliba

Djibouti جيبوتي

رئيس اتحاد المنظمات الاسلامية
Chairman of Federation Islamic
Organizations

السيد موجبة درر سمنز
MR. Muja D. Semenna

رئيس اتحاد الفلاحين
Chairman of Peasant Federation

السيد حسن حلمي جالدون
MR. Hassan A. Jaldoon

الشيخ فلاح ملترة
Sheick Farah Iltere

السيد موسى عيناشة
MR. Mossa Enachee

الاتحاد العام لعمال جيبوتي

السيد موسى احمد عثمانان
MR. Mossa Ahmed

السيد محمد دهان
MR. Mohammad Dahan

عضوة الاتحاد النسائي الجيبوتي

السيدة زينب عصمان سعيد
MRS. Zeninab A. Sa'id

حزب التجمع الشعبي للتقدم في جيبوتي

السيد عبد الله عوض حيدر
MR. Abdallah Awad Haidar

KENYA كينيا

ممثل اتحاد الطلبة لجامعة نايروبي
Students organization Nairobi University

السيد دافيد ايابو
MR. David I. Ayubu

KUWAIT الكويت

نائب رئيس الاتحاد الكويتي للمزارعين
Vice Chairman of Agriculturist Federation

السيد جاسم احمد الامير
MR. Jasim A. amir

امين صندوق الاتحاد

السيد عبد الله راشد ومسي

عضو مجلس الادارة

السيد محمد فاحي الحسواس

عضوة الجمعية الثقافية الاجتماعية النسائية
Social educational Association member

السيدة اميل ابراهيم علي
MRS. Amel I. Ali

= = = = =

السيدة فاطمة يوسف العلمي
Fatima Y. Al Aleml

	United Kingdom	بريطانيا
رئيس مجلس التفاهم العربي البريطاني Chairman of the council	السيد دافيد واتكنس MR. David Watkins	
عضو برلمان حزب العمال Workers Party	السيد روبرت باري MR. Robert Barry M.P.	
الحركة النقابية Union Movement	السيد فرانك ويست MR. Francis West	
محاضر وكاتب Lecturer and Writer	السيد ستيفن هاريسون MR. Stephen Harrison	
رجل اعمال Businessman	السيد دافيد كراي MR. David Kray	
عضو لجنة تنفيذية Executive Committee Member	الدكتور آلان جورج Dr. Alan Goerge	
رئيسية المنظمة البريطانية المناهضة للمهيمونية / بريطانيا Head of Organization	السيدة مورين دوغلاس MRS. Mureen Douglass	
	BORTUGAL	البرتغال
Deputado ps Assembleia republica	السيد انتونيو سالاريو MR. Antoino Saleiro	
Representative	MR. Jose Joaquim Carimbo	

ممثل الشباب الاشتراكي البولندي
Socialist Youth of Poland

السيد بيدرو مانويل
MR. Pedro Manuel Alberto

ممثل
Representative

السيدة ازابيل كابرال
Isabel Cabral

Intersindical Nacional

السيد جوميه مانويل
MR. Jose Mamiel

Somalia الصومال

رئيس الاتحاد العام لعمال الصومال
T.U.

السيد عبد الله محمد سري
MR. Abdullah M. Sera

مكتبر مكتب جبهة تحرير الصومال الغربي

السيد عبد الله حسن محمد
MR. Abdullah H. Mohammad

عضو برلماني وعضو في قيادة الحزب

السيد احمد الشيخ جامع
MR. Ahmad Sh. Jama

مسؤول قسم الشؤون الافريقية والعربية لاتحاد
الشباب

السيد محمد مسيلة محمود
MR. Mohammad A. Mahmoud

مسؤول قسم الشؤون العربية الافريقية

السيد حليف احمد سهيل
MR. Hlelif A. Sehil

Peru بيرو

رئيس الحزب الاشتراكي
Socialist Party of Peru

السيد ليونيدس رودريجز
MR. Leonidas Rodriguez

Representative of (P.N.D)

MR. M. Hamed Omar

Sudan السودان

مساعد السكرتير لاتحاد عام مزارعي السودان

السيد محمد علي محمد ابو حجيل
MR. Mohammad A. M. Abou Hifl

عضو القيادة المركزية ورئيس اتحاد العمال

السيد عبد الله نقر فتاوي
MR. Abdullah N. Qatawi

السكرتير العام لاتحاد شباب السودان

السيد حكى السمانسي
MR. H. Al Sammani

الامين المالي للاتحاد التعاوني القومي
للفلاحين

السيد يوسف حمدون

نائب السكرتير العام

التنيد زاكى الدين بلال محمد

MR. Zaki Al Deen B. Mohammad

امين صندوق اتحاد نقابات الموظفين

السيد احمد محمد احمد
MR. Ahmad M. Ahmad

Malaysia ماليزيا

Journalist

MR. Mohd. Zin Mahmud

Member of Parliament

MR. Datin Paduka Zaleha Ismail

Nigeria نيجيريا

Muslim Students' Society

MR. Badmus Sira Judeem

Council of Muslim Youth

MR. Ishaq Adekuwle Sammi

Upper Volta فولتا العليا

USTV

MR. Bere Michel

Zambia زامبيا

(PPS)

MR. Eric Musole Kanyungulu

Minister of State (PPS)

MR. Martin C. Mubanga

Provincial Chairman

MRS. Esnart N. Mushiba

District Governor

MR. Lazarns Mwanza Malambo

Journalist

MR. Komani Kachinja

Journalist

MR. Namushi Nyambil

ZCTU

MR. Michael Simfukwe

Mauritania موريتانيا

رئيس المحكمة العليا

السيد محمد سالم محمد علي عبد
الودود

MR. Mohammad Abdul Wadood

ممثل اتحاد نقابات العمال

السيد الشاموري ولد نبي

T.U.

MR. Alshamori

Tanzania تنزانيا

رئيس اتحاد طلبة تنزانيا
National Chairman of students Organization
(MUWATA)

السيد جوزيف ميهانگوا
MR. Joseph Mihangwa

Pakistan باكستان

رئيس اتحاد العمل الوطني
P.N.L.F.

السيد محمد شافي مالك
MR. Mohammad S. Malik

National Students Council

السيد اشفاق احمد
MR. Ishfaq Ahmed

Japan اليابان

Japan Liberal Democratic Party

MR. Takamori Makino

Representative

MR. Fumiko Murakami

Representative

MR. Chiiko Onodera

Journalist

MR. Masatake Takahashi

Romania رومانيا

Representative

MR. Anca Voican

Representative

MR. Petre Popescu

Representative

MR. Dinu Marin

Representative

MR. Loan Meja

Indonesia اندونيسيا

Sec. of Farmers Dekpartment MKJR

MR. Muhamad Charis Radjartu

Peasant Federation of Indonesia

MR. Aboubakar Al Djutri

Senegal السنغال

اتحاد الفلاحية
Peasant Federation

السيد بابا مانوب سيك
MR. Papa Manoumbe Seck

شباب الحزب الاشتراكي
Young men of Socialist Party

السيد كليمنت كوي بابي
MR. Clement Gouaiaby

اتحاد النساء
Women Federation

السيدة فاديوب سال
MRS. Fadlop Gueye Sall

رابطة معلمين اللغة العربية
عضو اتحاد نقابات اللجنة العلمية والتقني
الزراعي

السيد شيخ التيجاني
MR. Altijani
السيد بابا مانومبي

Representative

MR. Mamba Guirassy

محرر الاتحاد العام لنقابات البحث العلمي
والتقني الزراعي

السيد علي اونكو فكو سي

Representative

MR. Aliobue Kouko Sy

	Austria	النمسا
	-----	-----
Socialist Party	MR. Traxler Gunter	
	Swiss	سويسرا
	-----	-----
Swiss Socialist Party	Dr. Metral Jean Pierre	
	Mauritius	موريشيوس
	-----	-----
Labour-Congress	MR. Lekhanand Panday-Nyaik	
Secretary General	MR. N. Bossoondyal	
	Madagascar	مدغشقر
	-----	-----
ممثل سكرتارية العلاقات الدولية في المكتب التنفيذي لاتحاد عمال الزراعة والغابات ممثل السكرتارية العامة - القسم الثاني لاتحاد الفلاحين	السيد اونكوبيل كاسستول	
	السيد مانداجو آرسند كورنييل	
General Federation T.U. Madagascar	MR. Randriambololona Gilbert	
	Congo (Brazzaville)	كونغو (برازافيل)
	-----	-----
C.S.C. / Secretary of Delegation	MR. Mondto A. Antonie	
	Centra Africa	افريقيا الوسطى
	-----	-----
Women Federation	MRS. Lombild Genevieve	

AAUG - V.S.A.	ممثل	السيد اياد القزاز
Observer U.S.		MR. patricia R. Dockham
(Editor) U.S.A.		MR. Alfred Lillienthal
Observer U.S.A.		MR. John Dockham
Journalist UAAR trade-Unions		MR. Rioukov Oquri
Journaliste		Safouesse
Committee For the Defence of Freedom and political Prisoners in Suria - British Section		MR. Janet Stjohn-Austen
(MIP) الحزب الاشتراكي اليساري الثوري		MR. Secundo Melendez
عضو في البرلمان		MR. Baptista Anez
رئيس اتحاد الطلاب العرب في فنزويلا		السيد ناجي ناجي معطى

منشورات العالم العربي - باريس		السيد نقولا الفرزلي
		MR. Nuqula Al qherzle

رئيس تحرير مجلة العرب والعالم - لندن		السيد احمد خلاف احمد
		MR. Ahmad Kh. Ahmed

Bureau National (MAREMA)		MR. Razafimahefa Floreut
--------------------------	--	--------------------------

U.F.		MR. Marlow - Anrom Zisers
------	--	---------------------------

كاتبة صحفية		السيدة فاطمة يوسف العلي
		MRS. Fatima Y. Alali

ممثّل		السيد حمود فارس القباني
		MR. Hmoud F. Alqabani

ارتيرية

نائب رئيس اللجنة الثورية للقوات التحرير
الشعبية
عضو اللجنة التنفيذية لجبهة التحرير
الارتيرية
عضو اللجنة الثورية / مدير مكتب العلاقات
عضو اللجنة الثورية / مدير مكتب بفسداد
ممثل جبهة التحرير الارتيرية / بفسداد
عضو اللجنة الثورية / رئيس الاتحاد العام
عمال ارتيرية
ممثل السكرتارية العامة للاتحاد العام لعمال
ارتيرية
عضو وفسد
عضو وفسد
ممثل اتحاد الشباب
عضو مكتب تنفيذي لاتحاد الطلبة
عضو مجلس اداري لاتحاد الطلبة
الاتحاد العام لشباب ارتيريا
الاتحاد العام لطلبة ارتيريا

السيد اسقاو ابرا ميكائيل
السيد عبد الله سليمان
السيد محمد صالح محمود
السيد عبده علي حدميس
السيد حسن علي اديلي
السيد عبد الرحمن صالح
السيد عبد القادر حسن اديلي
السيد حسن قاضي
السيد ابراهيم محمد محمود
السيد احمد تياي
السيد حسن الحسن
السيد ابراهيم م فرج
السيد احمد ناتال مندر
السيد الحسن محمد الحسن

سيراليون

الاتحاد الوطني لطلبة سيراليون
National Union of Sierraleon Students

السيد جوزيف
MR. Joseph Alie

جامايكا

حركة الشباب الاشتراكي
اتحاد طلبة جامعة جامايكا

السيد ايفغون لورانس
MR. Egon Lawrance
السيد ونستون جورج ساموليس
MR. Winston George Samules

الأكوادور

اتحاد جامعة طلبة الاكوادور

السيد بايلو نيكولوس كاتان

MR. Pablo N. Cattan

بنمينا

رئيس المركز الاقليمي في امريكا اللاتينية
لمنظمة الاسدة العالمية

البروفسور خوان ادولف خوخيرك

Prof. J. A. Hochberg

Guyana غويانا

الشعبة الاشتراكية الغويانا

السيد ايغن لورانس

MR. Egon Lawrance

اسبانيا

Diamantion Garcia Acorta

MR. Santiago Carrillo

رومانيا

عضوة المجلس الوطني لنساء رومانيا

السيدة انكا فوكسان

MRS. Anka Voican

الاتحاد السوفيتي

لجنة المنظمات الشبابية
رئيسة تحرير مجلة المرأة السوفيتية

السيد الكسندر جوكسوف
السيدة ليانا سابوجينكوفا

نيوزلندة

اتحاد العمل النيوزيلندي

السيد بطرس

تركيا

اتحاد نقابات عمال تركيا

السيد ناظم تود

السلفادور

اتحاد نقابات السلفادور

السيد جورج ميندوزا

اليمن / صنعاء

رئيس / اتحاد عمال نقابات اليمن

السيد حسين صالح البهلولي

الجبهة العربية لتحرير الاحواز

السيد منصور منساجي

السيد محمود حسين بشاري

السيد حسين ماضي

الاتحاد النسائي العربي العام

الامينة المساعد

السيدة نفيسة احمد الامين

مديرة مكتب الامانة العامة

الدكتورة ناجية عبد الله